



---

**(D)** Art.-Nr.: 46038  
**Powerbank mit Solarfunktion 5.000 mAh**  
Bedienungsanleitung ..... 2

**(FR)** N° d'art. 46038  
**Powerbank avec fonction solaire 5 000 m Ah**  
Manuel de l'opérateur ..... 6

**(GB)** Article number 46038  
**Power bank with solar function – 5,000 mAh**  
Operating instructions ..... 4

**(NL)** Art.nr. 46038  
**Powerbank met zonnefunctie 5.000 mAh**  
Gebruiksaanwijzing ..... 8

## INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH	1
2. LIEFERUMFANG	1
3. SPEZIFIKATIONEN	1
4. SICHERHEITSHINWEISE	1
5. SYMBOLERKLÄRUNG	2
6. BEDIENUNGSANLEITUNG	2
6.1 ÜBERSICHT	2
6.2 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	2
6.3 LADEN MIT EINEM LADEGERÄT	2
6.4 LADEN MIT DEM SOLARPANEL	3
6.5 KONTROLLE DES LADEZUSTANDS	3
6.6 USB-GERÄTE AUFLADEN	3
6.7 LED-TASCHENLAMPE	4
7. WARTUNG UND PFLEGE	4
7.1 WARTUNG	4
7.2 PFLEGE	4
8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	4
9. KONTAKTINFORMATIONEN	4



### WARNUNG

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen! Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!**

## 1. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Die Powerbank mit Solarfunktion dient zum Aufladen der Akkus von Mobiltelefonen, Smartphones, Tabletcomputern, MP3-Playern und ähnlichen Geräten, die über ein USB-Kabel aufgeladen werden können. Der interne Akku der Powerbank mit Solarfunktion kann mit einem externen USB-Ladegerät oder mit dem Solarpanel aufgeladen werden.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

## 2. LIEFERUMFANG

1 x Powerbank mit Solarfunktion    1 x USB-Kabel    1 x Gebrauchsanleitung

## 3. SPEZIFIKATIONEN

Dimensionen (L x B x H) [cm]:	142 x 87 x 16 (mm)	Ausgang:	5 V 1 A
Gewicht:	0,131 kg	Eingang:	5 V, 1 A
Akku:	Lithium Polymer		
	5.000 mAh, 18,5 Wh		

## 4. SICHERHEITSHINWEISE



- Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!



- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Der Akku ist in der Powerbank mit Solarfunktion fest eingebaut und kann nicht gewechselt werden.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der Geräte, die Sie an die Powerbank mit Solarfunktion anschließen.
- Schützen Sie die Powerbank vor mechanischen Beanspruchungen (Sturz, Druck, Verbiegen etc.)
- Wenn ein sicherer Gebrauch der Powerbank nicht gegeben ist, benutzen Sie das Gerät nicht und schützen es vor unbeabsichtigter Benutzung. Ein sicherer Gebrauch ist nicht gewährleistet, wenn: Sichtbare Schäden vorliegen oder das Gerät nicht mehr einwandfrei funktioniert.
- Die Anschlusskabel dürfen nicht geknickt, gequetscht, gedehnt oder auf andere Art und Weise beschädigt werden.
- Laden und Entladen Sie die Powerbank niemals gleichzeitig, der Akku kann dadurch beschädigt werden. (Schließen Sie niemals während des Ladevorgangs der Powerbank ein USB-Gerät an).
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle, und richten Sie niemals den Lichtstrahl auf Personen oder Tiere. Das LED-Licht kann zu Augenverletzungen führen.
- Betrachten Sie die Lichtquelle niemals mit optischen Instrumenten. Das LED-Licht kann zu Augenverletzungen führen.
- Stellen Sie die Powerbank während des Betriebs auf eine hitzeunempfindliche Unterlage.
- Lassen Sie die Powerbank während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

## 5. SYMBOLERKLÄRUNG



entspricht den EG-Richtlinien



gekennzeichnetes Elektroprodukt darf nicht in den Hausmüll geworfen werden



Gebrauchsanleitung lesen



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus (trockene Umgebung) betrieben werden

## 6. BEDIENUNGSANLEITUNG

### 6.1 ÜBERSICHT

- 1 Ladezustandsanzeige
- 2 Schalter
- 3 Solarpanel
- 4 USB-Ausgang
- 5 LED-Taschenlampe
- 6 USB-Ausgang
- 7 Micro-USB-Eingang
- 8 USB-Kabel
- 9 USB A-Stecker
- 10 USB micro B-Stecker



Bild 1: Übersicht

### 6.2 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH



Bevor Sie die Powerbank mit Solarfunktion das erste Mal benutzen, laden Sie diese einmal komplett mit einem Ladegerät auf, Abschnitt 6.3.

### 6.3 LADEN MIT EINEM LADEGERÄT



Schützen Sie das Solarpanel vor starker Sonneneinstrahlung, wenn die Powerbank mit einem Ladegerät geladen wird. Es kann zu einer Überhitzung des internen Akkus kommen.



Entfernen Sie vor dem Ladevorgang alle angeschlossenen Geräte von der Powerbank.

Zum Aufladen benutzen Sie ein USB-Ladegerät, welches einen Ladestrom von 1 A zur Verfügung stellt. Öffnen Sie die Gummiklappe auf der linken Seite der Powerbank. Schließen Sie den USB micro B-Stecker (Position 10 in der Übersicht) des USB-Kabels (Position 8 in der Übersicht) an den

Micro-USB-Eingang (Position 7 in der Übersicht) der Powerbank an. Schließen Sie den USB A-Stecker (Position 9 in der Übersicht) an ein USB-Ladegerät an. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an. Die Ladezustandsanzeige (Position 1 in der Übersicht) wird aktiviert und leuchtet blau. Die Ladezustandsanzeige besteht aus vier Einzelleuchten. Während des Ladevorgangs blinkt die Ladezustandsanzeige. Wenn alle vier Leuchten dauerhaft leuchten ist die Powerbank vollgeladen, Tabelle 1. Trennen Sie nun das Ladegerät von der Steckdose und entfernen Sie das USB-Kabel von Ladegerät und Powerbank. Schließen Sie die Gummiklappe wieder, um die Anschlüsse vor Verschmutzung und Beschädigung zu schützen.

	0 – 25%	25 – 50 %	50 – 75 %	75 – 99 %	100%
Leuchte 1	blinken	dauernd	dauernd	dauernd	dauernd
Leuchte 2		blinken	dauernd	dauernd	dauernd
Leuchte 3			blinken	dauernd	dauernd
Leuchte 4				blinken	dauernd

Tabelle 1

#### 6.4 LADEN MIT DEM SOLARPANEL



Entfernen Sie vor dem Ladevorgang alle angeschlossenen Geräte von der Powerbank.

Legen Sie die Powerbank mit dem Solarpanel (Position 3 in der Übersicht) nach oben ins Sonnenlicht. Die erste Leuchte der Ladezustandsanzeige leuchtet grün, wenn die Powerbank aufgeladen wird, Bild 2.



Das Solarpanel kann auch Strom aus künstlichem Licht erzeugen.



Bild 2: Laden mit Solarpanel



Setzen Sie das Solarpanel nicht dauerhaft starker Sonneneinstrahlung aus. Es kann dadurch beschädigt werden.

#### 6.5 KONTROLLE DES LADEZUSTANDS

Entfernen Sie alle angeschlossenen Geräte von der Powerbank. Drücken Sie den Schalter (Position 2 in der Übersicht), die Ladezustandsanzeige wird aktiviert. In Tabelle 1 sind die Ladezustände dargestellt. Nach ca. 5 Sekunden schaltet sich die Ladezustandsanzeige automatisch aus.

#### 6.6 USB-GERÄTE AUFLADEN

Schließen Sie Ihr USB-Gerät an einen der USB-Ausgänge (Position 4 und 6 in der Übersicht) an.



Wenn Sie zwei USB-Geräte gleichzeitig an der Powerbank aufladen möchten, muß die Powerbank voll (100 %) geladen sein.

Wenn der Ladevorgang nicht automatisch startet, drücken Sie einmal den Schalter.



Lassen Sie den Ladevorgang nicht unbeaufsichtigt.

Wenn Ihr angeschlossenes USB-Gerät voll aufgeladen ist, schalten Sie die Powerbank aus. Drücken Sie dazu den Schalter für ca. 2 Sekunden. Entfernen Sie alle Kabel von der Powerbank und schließen Sie die Gummiklappen wieder.

## 6.7 LED-TASCHENLAMPE

Um die LED-Taschenlampe (Position 5 in der Übersicht) einzuschalten, drücken Sie den Schalter zweimal kurz hinter einander (Doppelklick). Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter wiederum zweimal kurz hintereinander.

## 7. WARTUNG UND PFLEGE

### 7.1 WARTUNG

Bei Nichtbenutzung bewahren Sie die Powerbank an einem trockenen Ort auf. Setzen Sie die Powerbank weder Feuchtigkeit, Öl, Staub, Schmutz, hohen Temperaturen, starker Vibration noch mechanischer Belastung aus.

Laden Sie bei Nichtbenutzung die Powerbank alle drei Monate auf.

### 7.2 PFLEGE

Reinigen Sie die Powerbank mit Solarfunktion nur mit einem weichen Tuch und benutzen Sie keine scharfen Reinigungs- oder Lösemittel. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten in das Innere des Gehäuses gelangen.

## 8. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll! Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektro- und Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 9. KONTAKTINFORMATIONEN

### ○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

**CONTENTS**

1. PROPER USE OF THE PRODUCT \_\_\_\_\_ 1  
2. SCOPE OF DELIVERY \_\_\_\_\_ 1  
3. SPECIFICATIONS \_\_\_\_\_ 1  
4. SAFETY PRECAUTIONS \_\_\_\_\_ 1  
5. EXPLANATION OF SYMBOLS \_\_\_\_\_ 2  
6. OPERATING INSTRUCTIONS \_\_\_\_\_ 2  
6.1 OVERVIEW \_\_\_\_\_ 2  
6.2 BEFORE FIRST USE \_\_\_\_\_ 2  
6.3 CHARGING WITH A CHARGING DEVICE \_\_\_\_\_ 2  
6.4 CHARGING WITH THE SOLAR PANEL \_\_\_\_\_ 3  
6.5 MONITORING THE CHARGE STATUS \_\_\_\_\_ 3  
6.6 CHARGING USB DEVICES \_\_\_\_\_ 3  
6.7 LED TORCH \_\_\_\_\_ 3  
7. MAINTENANCE AND CARE \_\_\_\_\_ 4  
7.1 MAINTENANCE \_\_\_\_\_ 4  
7.2 CARE \_\_\_\_\_ 4  
8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION \_\_\_\_\_ 4  
9. CONTACT INFORMATION \_\_\_\_\_ 4



**WARNING**

**Please read the operating instructions carefully prior to use, and observe all safety notices!**  
**Not observing such may lead to personal injury, damage to the device or to your property!**  
**Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!**  
**When passing on the product, please include these operating instructions as well.**  
**Please check the contents of package for integrity and completeness prior to use!**

**1. PROPER USE OF THE PRODUCT**

The power bank with solar function is used to charge the batteries of mobile phones, smart phones, tablet computers, MP3 players and similar devices, which can be charged using a USB cable. The internal battery of the power bank with solar function can be charged using either an auxiliary USB charging device or the solar panel.

This device is not designed to be used by children or persons with limited mental abilities or without experience and/or lack of required specialist knowledge. Keep children away from the device.

The device is not designated for commercial use.

Utilisation according to the intended purpose also includes the observance of all information in these operating instructions, particularly the observance of the safety instructions. Any other utilisation is considered to be contrary to the intended purpose and may lead to material damage or personal injuries. EAL GmbH assumes no liability for damage resulting from improper use.

**2. SCOPE OF DELIVERY**

1 x power bank with solar function      1 x USB cable      1 x instruction manual

**3. SPECIFICATIONS**

Dimensions (L x W x H) [cm]:	142 x 87 x 16 (mm)	Output:	5 V 1 A
Weight:	0,131 kg	Input:	5 V, 1 A
Battery:	Lithium Polymer		
	5.000 mAh, 18,5 Wh		

**4. SAFETY PRECAUTIONS**



- The warning triangle indicates all instructions which are important for safety. Always follow these otherwise you could injure yourself or damage the device.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not treat packaging material carelessly. This may become a dangerous plaything for a child!
- Only use this product for its designated purpose!
- Do not manipulate or disassemble the device!



- The battery is firmly installed in the power bank with solar function, and cannot be replaced.
- Please also refer to the safety notices and operating instructions of the devices which you connect to the power bank with solar function.
- Protect the power bank against mechanical stresses (falling, pressure, distortion, etc.).
- If the safe use of the power bank is not guaranteed, the device should not be used, and should be protected against accidental use. Safe use is not guaranteed if the device is visibly damaged, or no longer functions perfectly.
- The connecting cables must not be kinked, squeezed, stretched or damaged in any other way.
- Never simultaneously charge and discharge the power bank, as this may damage the battery. (Never connect the power bank to a USB device during charging.)
- For your own safety, only use accessories and spare parts which are stated in these instructions or which are recommended by the manufacturer!
- Never look directly into the light source and never direct the beam of light onto people or animals. The LED light may result in injuries to the eyes.
- Never look at the light source using optical instruments. The LED light may result in injuries to the eyes.
- Place the power bank on a heat-resistant surface during operation.
- Do not leave the power bank unattended during operation.

## 5. EXPLANATION OF SYMBOLS



Complies with EC directives



Labelled electrical products may not be disposed of in the household waste



Read the operating instructions.



Devices with this symbol may only be operated indoors (dry environment).

## 6. OPERATING INSTRUCTIONS

### 6.1 OVERVIEW

- 1 Charge status display
- 2 Switch
- 3 Solar panel
- 4 USB output
- 5 LED torch
- 6 USB output
- 7 Micro USB input
- 8 USB cable
- 9 USB A plug
- 10 Micro USB B plug

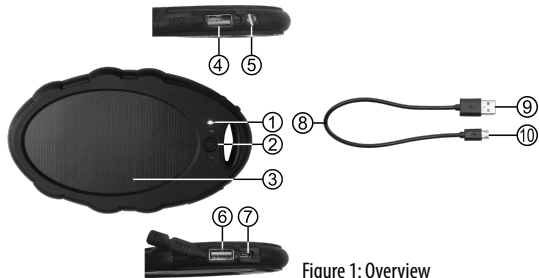


Figure 1: Overview

### 6.2 BEFORE FIRST USE



Before using the power bank with solar function for the first time, it should be fully charged with a charging device. See Section 6.3.

### 6.3 CHARGING WITH A CHARGING DEVICE



Protect the solar panel from strong sunlight when charging the power bank with a charging device. The internal battery may overheat.



Disconnect all connected devices from the power bank before charging.

For charging, use a USB charging device with a charging current of 1 A. Remove the rubber cap from the left-hand side of the power bank. Connect the micro USB B plug (Position 10 in the overview) of the USB cable (Position 8 in the overview) to the micro USB input (Position 7 in the overview) of the power bank. Connect the USB A plug (Position 9 in the overview) to a USB charging device. Connect the charging device to a socket. The charge status display (Position 1 in the overview) is activated, and lights up blue. The charge status display consists of four individual lamps. The

charge status display flashes during charging. When all four lamps are constantly lit, the power bank is fully charged. See Table 1. Disconnect the charging device from the socket, and remove the USB cable from the charging device and the power bank. Replace the rubber cap, to protect the connections against dirt and damage.

	0 – 25%	25 – 50 %	50 – 75 %	75 – 99 %	100%
Lamp 1	flashing	constant	constant	constant	constant
Lamp 2		flashing	constant	constant	constant
Lamp 3			flashing	constant	constant
Lamp 4				flashing	constant

Table 1

#### 6.4 CHARGING WITH THE SOLAR PANEL



Disconnect all connected devices from the power bank before charging.

Place the power bank in sunlight, with its solar panel facing upwards (Position 3 in the overview). The first lamp of the charge status display lights up green when the power bank is charging, see Figure 2.



The solar panel can also use artificial light to generate electricity.



Figure 2: Charging with the solar panel



Do not expose the solar panel to strong sunlight for a long period of time. This may damage it.

#### 6.5 MONITORING THE CHARGE STATUS

Disconnect all connected devices from the power bank. Press the switch (Position 2 in the overview) to activate the charge status display. The charge statuses are listed in Table 1. The charge status display will switch off automatically after approx. 5 seconds.

#### 6.6 CHARGING USB DEVICES

Connect a USB device to one of the USB outputs (Positions 4 and 6 in the overview).



If you want to use the power bank to charge two USB devices at the same time, the power bank must be fully (100%) charged.

If charging does not start automatically, press the switch once.



Do not leave the device unattended during charging.

When the connected USB device is fully charged, switch off the power bank. Press the switch for approx. 2 seconds. Remove all cables from the power bank, and replace the rubber cap.

#### 6.7 LED TORCH

To switch on the LED torch (Position 5 in the overview), quickly press the switch twice in succession (double-click). To switch the torch off, quickly press the switch twice in succession again.



## 7. MAINTENANCE AND CARE

### 7.1 MAINTENANCE

When it is not in use, the power bank should be stored in a dry place. Do not expose the power bank to moisture, oil, dust, dirt, high temperatures, excessive vibrations or mechanical stresses.

Charge the power bank every three months during periods of non-use.

### 7.2 CARE

Only use a soft cloth to clean the power bank. Do not use any aggressive cleaning agents or solvents. Never allow liquids to ingress into the housing.

## 8. NOTES REGARDING ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of electrical devices with the household waste! Electrical and electronic scrap must be collected separately and disposed of in an environmentally responsible manner for recycling. Please contact your community or city administration regarding disposal options for electrical and electronic scrap.

The materials are recyclable. You make an important contribution to protecting our environment by recycling, material utilisation or other forms of reusing waste equipment!

## 9. CONTACT INFORMATION

### ○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Germany

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)

🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)

## SOMMAIRE

1. UTILISATION CONFORME	1
2. MATÉRIEL FOURNI	1
3. SPÉCIFICATIONS	1
4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1
5. EXPLICATION DES SYMBOLES	2
6. NOTICE D'UTILISATION	2
6.1 VUE D'ENSEMBLE	2
6.2 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	2
6.3 CHARGEMENT AVEC UN CHARGEUR	2
6.4 CHARGEMENT AVEC LE PANNEAU SOLAIRE	3
6.5 CONTRÔLE DE L'ÉTAT DE CHARGE	3
6.6 CHARGER DES APPAREILS USB	3
6.7 LAMPE DE POCHE LED	4
7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	4
7.1 MAINTENANCE	4
7.2 ENTRETIEN	4
8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	4
9. DONNÉES DE CONTACT	4



### AVERTISSEMENT

**Lisez attentivement la notice d'utilisation avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité !  
Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens !**

**Conservez l'emballage d'origine, le justificatif d'achat et la présente notice pour vous y référer ultérieurement !**

**Si vous revendez ou remettez l'appareil à des tiers, veuillez également leur remettre cette notice d'utilisation.**

**Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et vérifier si toutes les pièces sont présentes !**

## 1. UTILISATION CONFORME

La Powerbank avec fonction solaire sert à recharger les batteries de téléphones portables, de smartphones, de tablettes tactiles, de lecteur MP3 et d'appareils similaires pouvant être rechargés au moyen d'un câble USB. La batterie interne de la Powerbank avec fonction solaire peut être rechargée avec un chargeur USB externe ou avec le panneau solaire.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités mentales limitées ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires. Les enfants doivent rester à distance de cet appareil.

L'appareil n'est pas destiné à une utilisation industrielle ou commerciale.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. La société EAL GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages découlant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu.

## 2. MATÉRIEL FOURNI

1 x Powerbank avec fonction solaire      1 x Câble USB      1 x Mode d'emploi

## 3. SPÉCIFICATIONS

Dimensions (L x P x H) :	1142 x 87 x 16 [mm]	Sortie :	5 V 1 A
Poids :	0,131 kg	Entrée :	5 V, 1 A
Batterie :	lithium polymère 5 000 mAh, 18,5 Wh		

## 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- Le triangle d'avertissement indique toutes les instructions relatives à la sécurité. Respectez-les à tout moment car vous risqueriez sinon de vous blesser ou l'appareil risquerait d'être endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les tâches de nettoyage et d'entretien à effectuer chez soi ne doivent pas être exécutées par des enfants qui ne sont pas sous surveillance.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants !
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été prévu !



- Ne pas manipuler ni démonter l'appareil !
- La batterie est intégrée dans la Powerbank avec fonction solaire et ne peut pas être remplacée.
- Respectez également les consignes de sécurité et la notice d'utilisation des appareils que vous branchez à la Powerbank avec fonction solaire.
- Protégez la Powerbank des contraintes mécaniques (chute, pression, torsion, etc.)
- Si l'utilisation de la Powerbank n'est pas sûre, n'utilisez pas l'appareil et protégez-le de toute utilisation involontaire. L'utilisation n'est pas considérée comme sûre s'il y a des dommages visibles ou si l'appareil ne fonctionne plus parfaitement.
- Les câbles de raccordement ne doivent pas être tordus, écrasés, étirés ou être endommagés de quelque façon que ce soit.
- Ne jamais charger et décharger la Powerbank en même temps, car cela risque d'endommager la batterie. (Ne branchez jamais d'appareil USB lors du processus de chargement).
- Pour votre propre sécurité, utilisez exclusivement les accessoires ou pièces de rechange qui sont indiqué(e)s dans la notice d'utilisation ou dont l'utilisation est conseillée par le fabricant !
- Ne dirigez jamais le regard directement vers la source lumineuse et ne dirigez jamais le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux. La lumière des diodes électroluminescentes (LED) risque d'entraîner des lésions des yeux.
- N'examinez jamais la source lumineuse avec des instruments optiques. La lumière des diodes électroluminescentes (LED) risque d'entraîner des lésions des yeux.
- Posez la Powerbank en fonctionnement sur un support insensible à la chaleur.
- Ne laissez pas la Powerbank sans surveillance lorsqu'elle fonctionne.

## 5. EXPLICATION DES SYMBOLES



Correspond aux directives de la CE



L'appareil électrique marqué ne peut pas être jeté aux ordures ménagères



Lire le mode d'emploi



Les appareils portant ce symbole ne peuvent être utilisés qu'à l'intérieur (environnement sec)

## 6. NOTICE D'UTILISATION

### 6.1 VUE D'ENSEMBLE

- 1 Indicateur d'état de charge
- 2 Interrupteur
- 3 Panneau solaire
- 4 Sortie USB
- 5 Lampe de poche LED
- 6 Sortie USB
- 7 Entrée micro-USB
- 8 Câble USB
- 9 Fiche USB A
- 10 Fiche micro USB type B

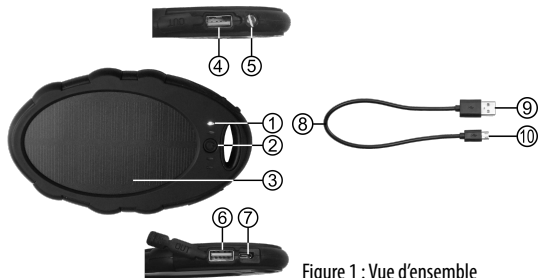


Figure 1 : Vue d'ensemble

### 6.2 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



Avant d'utiliser la Powerbank avec fonction solaire pour la première fois, chargez-la une fois complètement avec un chargeur, point 6.3.

### 6.3 CHARGEMENT AVEC UN CHARGEUR



Protégez le panneau solaire des rayons solaires puissants lorsque vous chargez la Powerbank avec un chargeur. Il pourrait y avoir une surchauffe de la batterie interne.



Avant le processus de chargement, débranchez les appareils connectés à la Powerbank.

Pour recharger, utilisez un chargeur USB qui dispose d'un courant de charge de 1 A. Ouvrez l'embout en caoutchouc du côté gauche de la Powerbank. Débranchez la fiche micro USB type B (position 10 dans la vue d'ensemble) du câble USB (position 8 dans la vue d'ensemble) de l'entrée

micro USB (position 7 dans la vue d'ensemble) de la Powerbank. Branchez la fiche USB type A (position 9 dans la vue d'ensemble) à un chargeur USB. Branchez le chargeur à une prise. L'indicateur d'état de charge (position 1 dans la vue d'ensemble) est activé et s'allume en bleu. L'indicateur d'état de charge se compose de quatre lampes individuelles. Lors du processus de charge, l'indicateur d'état de charge clignote. Lorsque les quatre lampes s'allument en continu, cela signifie que la Powerbank est complètement chargée, tableau 1. Débranchez maintenant le chargeur de la prise et débranchez le câble USB du chargeur et de la Powerbank. Refermez l'embout en caoutchouc pour protéger les raccords de la salissure et des dommages.

	0 – 25%	25 – 50 %	50 – 75 %	75 – 99 %	100%
Lampe 1	clignotement	continu	continu	continu	continu
Lampe 2		clignotement	continu	continu	continu
Lampe 3			clignotement	continu	continu
Lampe 4				clignotement	continu

Tableau 1

#### 6.4 CHARGEMENT AVEC LE PANNEAU SOLAIRE



Avant le processus de chargement, débranchez les appareils connectés à la Powerbank.

Posez la Powerbank avec le panneau solaire (position 3 dans la vue d'ensemble) vers le haut, à la lumière du soleil. La première lampe de l'indicateur d'état de charge s'allume en vert lorsque la Powerbank est en charge, figure 2.



Le panneau solaire peut également générer du courant à partir d'une lumière artificielle.



Figure 2 : Chargement avec panneau solaire



N'exposez pas le panneau solaire aux rayons solaires puissants de façon prolongée. Cela risque de l'endommager.

#### 6.5 CONTRÔLE DE L'ÉTAT DE CHARGE

Débranchez tous les appareils branchés à la Powerbank. Appuyez sur l'interrupteur (position 2 dans la vue d'ensemble), l'indicateur d'état de charge est activé. Le tableau 1 regroupe les états de charge. Après env. 5 secondes, l'indicateur d'état de charge s'éteint automatiquement.

#### 6.6 CHARGER DES APPAREILS USB

Branchez votre appareil USB à l'une des sorties USB (position 4 et 6 dans la vue d'ensemble).



Si vous souhaitez recharger deux appareils USB simultanément avec la Powerbank, celle-ci doit être complètement rechargée (100 %).

Si le processus de chargement ne démarre pas automatiquement, appuyez une fois sur l'interrupteur.



Ne laissez pas l'appareil charger sans surveillance.

Une fois votre appareil USB complètement chargé, éteignez la Powerbank. Pour cela, appuyez sur l'interrupteur pendant env. 2 secondes. Débranchez tous les câbles de la Powerbank et refermez les embouts en caoutchouc.

## 6.7 LAMPE DE POCHE LED

Pour allumer la lampe de poche à LED (position 5 dans la vue d'ensemble), appuyez deux fois de suite rapidement sur l'interrupteur (double-clic). Pour l'éteindre, réappuyez deux fois rapidement sur l'interrupteur.

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### 7.1 MAINTENANCE

Lorsque la Powerbank n'est pas utilisée, la ranger sur un emplacement sec. Protéger la Powerbank de l'humidité, de l'huile, de la poussière, de la saleté, des températures élevées, des fortes vibrations et des surcharges mécaniques.

En cas de non utilisation, rechargez la Powerbank tous les trois mois.

### 7.2 ENTRETIEN

Nettoyer la Powerbank avec fonction solaire exclusivement avec un chiffon doux et sans nettoyeurs agressifs ni solvants. Ne laissez jamais de liquides entrer à l'intérieur du boîtier.

## 8. REMARQUES RELATIVES À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés séparément et remis aux services de recyclage. Renseignez-vous quant aux possibilités d'élimination d'appareils électriques et électroniques usagés auprès de votre administration communale ou municipale.

Les matériaux sont recyclables. Par le recyclage, la récupération des matières ou d'autres formes de réutilisation d'appareils usagés, vous contribuez activement à la protection de notre environnement !

## 9. DONNÉES DE CONTACT

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

## INHOUD

1. REGLEMENTAIR GEBRUIK	1
2. LEVERINGSOMVANG	1
3. SPECIFICATIES	1
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	1
5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN	2
6. GEBRUIKSAANWIJZING	2
6.1 OVERZICHT	2
6.2 VOOR HET EERSTE GEBRUIK	2
6.3 LADEN MET EEN OPLADER	2
6.4 LADEN MET HET ZONNEPANEEL	3
6.5 CONTROLE VAN DE LAADTOESTAND	3
6.6 USB-APPARATEN OPLADEN	3
6.7 LED-ZAKLAMP	3
7. ONDERHOUD EN VERZORGING	4
7.1 ONDERHOUD	4
7.2 VERZORGING	4
8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU	4
9. CONTACTINFORMATIE	4



### WAARSCHUWING

Lees voorafgaand aan de ingebruikname de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem alle veiligheidsvoorschriften in acht!

Het niet-naleven hiervan kan letsel, schade aan het product of aan uw eigendom veroorzaken!

Bewaar de oorspronkelijke verpakking, het aankoopbewijs en de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen! Geef bij het doorgeven van het product ook deze gebruiksaanwijzing door.

Controleer de inhoud van de verpakking voor de ingebruikname eerst op beschadigingen en volledigheid!

## 1. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De powerbank met zonnefunctie wordt gebruikt om de batterijen op te laden van mobiele telefoons, smartphones, tabletcomputers, MP3-spelers en soortgelijke apparaten die kunnen worden opgeladen via een USB-kabel. De interne accu van de powerbank met zonnefunctie kan worden opgeladen via een externe USB-lader of via het zonnepaneel.

Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen, mensen met een verstandelijke beperking of mensen die niet over de vereiste ervaring/kennis beschikken. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat.

Het apparaat is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik.

Tot het reglementair gebruik behoort ook het in acht nemen van alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, in het bijzonder van de veiligheidsvoorschriften. Elk ander gebruik geldt als niet-reglementair en kan materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaken. EAL GmbH is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van niet-reglementair gebruik.

## 2. LEVERINGSOMVANG

1 x powerbank met zonnefunctie      1 x USB-kabel      1 x gebruiksaanwijzing

## 3. SPECIFICATIES

Afm. (l x b x h):	142 x 87 x 16 [mm]	Uitgang:	5 V 1 A
Gewicht:	0,131 kg	Ingang:	5 V, 1 A
Accu:	lithium polymeer		
	5.000 mAh, 18,5 Wh		

## 4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



- De gevarendriehoek markeert alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen. Neem deze te allen tijde in acht, anders kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat het gevolg zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden!
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel!
- Verander of demonteer het apparaat niet!



- De accu is permanent in de powerbank met zonnefunctie geïntegreerd en kan niet worden vervangen.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksinstructies in acht van de andere apparaten die u op de powerbank met zonnefunctie gaat aansluiten.
- Bescherm de powerbank tegen mechanische spanningen (vallen, druk, buigen etc.)
- Als de powerbank niet veilig kan worden gebruikt, gebruik het apparaat dan niet en bescherm het tegen onbedoeld gebruik. Veilig gebruik is niet gegarandeerd als: er zichtbare schade is of het apparaat niet meer goed werkt.
- De aansluitkabels mogen niet geknikt, bekneld, uitgerekt of op een andere manier beschadigd raken.
- Laad en onlaad de powerbank nooit tegelijkertijd, omdat dit de accu kan beschadigen. (Sluit nooit een USB-apparaat aan terwijl de powerbank wordt opgeladen).
- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de gebruiksaanwijzing staan vermeld of waarvan het gebruik door de fabrikant wordt aanbevolen!
- Kijk nooit direct in de lichtstraal van de lichtbron en richt de lichtbundel nooit op andere personen of dieren. Het LED-licht kan oogletsel veroorzaken.
- Gebruik de lichtbron nooit in combinatie met optische instrumenten. Het LED-licht kan oogletsel veroorzaken.
- Plaats de powerbank tijdens gebruik op een hittebestendig oppervlak.
- Laat de powerbank niet onbeheerd achter tijdens gebruik.

## 5. UITLEG BIJ DE SYMBOLEN



Voldoet aan de EG-richtlijnen



Een elektrisch product met dit symbool mag niet bij het huisvuil worden gegooid



Gebruiksaanwijzing lezen



Apparaten met dit teken mogen uitsluitend binnenshuis (droge omgeving) worden gebruikt

## 6. GEBRUIKSAANWIJZING

### 6.1 OVERZICHT

- 1 Laadindicator
- 2 Schakelaar
- 3 Zonnepaneel
- 4 USB-uitgang
- 5 LED-zaklamp
- 6 USB-uitgang
- 7 Micro-USB-ingang
- 8 USB-kabel
- 9 USB A-connector
- 10 USB micro B-connector



Afb. 1: Overzicht

### 6.2 VOOR HET EERSTE GEBRUIK



Laad de powerbank met zonnefunctie eerst volledig op met een oplader voordat u hem voor het eerst gaat gebruiken, paragraaf 6.3..

### 6.3 LADEN MET EEN OPLADER



Bescherm het zonnepaneel tegen fel zonlicht wanneer de powerbank wordt opgeladen met een oplader. De interne accu kan oververhit raken.



Verwijder voor het laden alle aangesloten apparaten van de powerbank.

Gebruik voor het opladen een USB-oplader met een capaciteit van 1 A. Open de rubber klep aan de linkerkant van de powerbank. Sluit de USB micro B-connector (positie 10 in het overzicht) van de USB-kabel (positie 8 in het overzicht) aan op de micro-USB-ingang (positie 7 in het overzicht) van de powerbank. Sluit de USB A-connector (positie 9 in het overzicht) aan op een USB-oplader. Sluit de oplader aan op een stopcontact. De laadindicator (positie 1 in het overzicht) wordt geactiveerd en brandt blauw. De laadindicator bestaat uit vier aparte lampjes. Tijdens het laden

knippert de laadindicator. Wanneer alle vier de lampjes permanent branden, is de powerbank volledig opgeladen, tabel 1. Ontkoppel de oplader van het stopcontact en verwijder de USB-kabel van de oplader en de powerbank. Sluit de rubber klep weer om de aansluitingen te beschermen tegen vuil en beschadigingen.

	0 – 25%	25 – 50 %	50 – 75 %	75 – 99 %	100%
Lampje 1	knipperend	permanent	permanent	permanent	permanent
Lampje 2		knipperend	permanent	permanent	permanent
Lampje 3			knipperend	permanent	permanent
Lampje 4				knipperend	permanent

Tabel 1

#### 6.4 LADEN MET HET ZONNEPANEEL



Verwijder voor het laden alle aangesloten apparaten van de powerbank.

Leg de powerbank met het zonnepaneel (positie 3 in het overzicht) naar boven gericht in het zonlicht. Het eerste lampje van de laadindicator brandt groen wanneer de powerbank wordt opgeladen, afb. 2.



Het zonnepaneel kan ook stroom uit kunstlicht opwekken.



Afb. 2: Laden met zonnepaneel



Stel het zonnepaneel niet permanent bloot aan direct zonlicht. Het kan daardoor beschadigd raken.

#### 6.5 CONTROLE VAN DE LAADTOESTAND

Verwijder alle aangesloten apparaten van de powerbank. Druk op de schakelaar (positie 2 in het overzicht), de laadindicator wordt geactiveerd. In tabel 1 wordt de laadtoestand weergegeven. Na ca. 5 seconden schakelt de laadindicator automatisch uit.

#### 6.6 USB-APPARATEN OPLADEN

Sluit uw USB-apparaat aan op een van de USB-uitgangen (positie 4 en 6 in het overzicht).



Wanneer u twee USB-apparaten tegelijk aan de powerbank wilt opladen, moet de powerbank volledig (100%) opgeladen zijn.

Als het opladen niet automatisch start, drukt u eenmaal op de schakelaar.



Houd altijd toezicht op het laadproces als het aan de gang is.

Wanneer uw aangesloten USB-apparaat volledig is opgeladen, schakelt u de powerbank uit. Druk daartoe de schakelaar ca. 2 seconden in. Verwijder alle kabels van de powerbank en sluit de rubber klep weer.

#### 6.7 LED-ZAKLAMP

Om de LED-zaklamp in te schakelen (positie 5 in het overzicht), drukt u tweemaal kort na elkaar op de schakelaar (dubbelklikken). Om uit te schakelen, drukt u weer tweemaal kort na elkaar op de schakelaar.



## 7. ONDERHOUD EN VERZORGING

### 7.1 ONDERHOUD

Bewaar de powerbank op een droge plaats als u hem niet gebruikt. Stel de powerbank niet bloot aan vocht, olie, stof, vuil, hoge temperaturen, sterke trillingen of mechanische belastingen.

Laad de powerbank om de drie maanden op als u hem niet gebruikt.

### 7.2 VERZORGING

Reinig de powerbank met een zachte doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of oplosmiddelen. Laat nooit vloeistoffen in de behuizing terechtkomen.

## 8. INFORMATIE OVER DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi elektrische apparaten niet weg met het gewone huishoudelijke afval! Afdankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. U kunt informatie inwinnen bij uw gemeente- of stadsbestuur over de afvoermogelijkheden voor afdankte elektrische- en elektronische apparaten. De materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling of andere vormen van hergebruik van oude producten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

## 9. CONTACTINFORMATIE

### ○ EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Duitsland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)  
🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)